

TEPLICKÉ OZVĚNY



PROSINEC 2008

ZPRAVODAJ MĚSTA TEPLICE NAD METUJÍ číslo 12

Rooseveltova 15 • 549 57 Teplice nad Metují • ☎ (491) 581207 www.teplicenadmetuji.cz/ozveny

....Dej Bůh štěstí tomu domu, my zpíváme, víme komu.
On rozdává štědrovničky, jabka hrušky i troničky,
Malému děťátku, Kristu jezulátku, dnes v Betlémě
narozeneému.
Za naše zpívání, za koledování, dej vám Pán Bůh své
požehnání...



Vážení spoluobčané, čtenáři Teplických ozvěn,
dovolte mi popřát Vám krásné prožití vánočních svátků a
šťastný Nový rok 2009. Přeji Vám do příštích dnů a měsíců
pevné zdraví, optimismus a spokojený život.

Milán Brandejs, Váš starosta

*** VÁNOCE ****

v kostele v Teplicích nad Metují a v kostele ve Zdoňově

středa	24.12.2008	Štědrý den - půlnoční mše sv. - koledy, vánoční písně - varhany a trubka	24,00 hod.	Teplice n.M.
čtvrtek	25.12.2008	1. svátek vánoční - Boží hod vánoční - koledy, vánoční písně - varhany a trubka	9,00 hod.	Teplice n.M.
pátek	26.12.2008	2. svátek vánoční - sv. Štěpána - koledy, vánoční písně	14,00 hod.	Zdoňov

Vánoční doba však svátkem sv. Štěpána nekončí. Rozpis dalších mší, při kterých zazní
vánoční písně a koledy, naleznete na vývěsce u kostela sv. Vavřince.

JZ



TŘÍKRÁLOVÁ SBÍRKA 2009

Charita Česká republika opět pořádá tradiční Tříkrálovou sbírku na pomoc rodinám a lidem v nouzi u nás i v zahraničí. Ve dnech pátek, sobota, popř. neděle **9. - 11. ledna 2009** budou do domácností v celé naší republice chodit skupinky malých tří králů se zpívanou koledou a prosit o příspěvky do kasiček Charity ČR. Každou skupinku doprovází dospělý člověk, který má u sebe průkazku vedoucího skupinky s potvrzením Charity ČR. Pokud se chcete zúčastnit Tříkrálové sbírky, ať již jako vedoucí skupinky nebo jako malý král, zavolejte koordinátorovi sbírky pro Teplice nad Metují a Adršpach:

Martin Mráz, tel. 491613719, 608111829

Tradice tří králů

Tříkrálová sbírka vznikla na základě staré lidové tradice, která má svůj původ ve středověku, kdy se ve městech a na vsích hrály hry o Třech králich. Představení vyprávěla o mudrcích z dalekého východu, kteří se přišli poklonit Ježíškovi v jesličkách v Betlémě a předali mu své dary – kadidlo, myrhu a zlato. Chudé děti pak chodily 6. ledna oblečené za Tři krále po domech s betlémskou hvězdou a kadidlem, zpívaly lidem koledu „My tři králové“ a posvěcenou křídou psaly na dveře domů K + M + B s příslušným letopočtem. Vždy za to dostaly něco dobrého a občas i pár grejcarů na přilepšenou.

Tato tradice s nástupem socialistického režimu po r. 1948 postupně vymizela a byla znovu oživena až po r. 1989. Česká charita dala tříkrálovému koledování nový rozměr a smysl. Od roku 2001 v naší republice každoročně organizuje Tříkrálovou sbírku, kterou oslovuje všechny lidi dobré vůle, zda by přispěli na pomoc rodinám a lidem v nouzi u nás i v zahraničí.

Využití sbírky 2008

V Teplicích nad Metují a Adršpachu bylo v roce 2008 vybráno celkem 33514 Kč. Jejich využití bylo:

35% (11731 Kč) na humanitární pomoc v ČR

39% (13071 Kč) projekty farní charity (dále FCH)

Náchod – Dům na půli cesty, Domov sv. Anna pro matky s dětmi

26% (8714 Kč) bylo určeno na použití v oblasti konání sbírky.

Poslední část, tj. 26%, bylo možno použít na podporu lidem v nouzi u nás v Teplicích nad Metují a okolí. Po dohodě s ředitelem základní školy a sociální pracovníci MěÚ jsme 4300 Kč věnovali dětem ze sociálně slabých rodin: 6 dětem jsme zaplatili školní výlet a 2 dětem přispěli na letní tábor.

Zbývajících 4414 Kč jsme vrátili FCH Náchod na podporu uvedených projektů. Pokud máte návrh na využití sbírky 2009, kontaktujte koordinátora. Vyúčtování bude v září 2009. Projekty FCH Náchod, na které byly použity výtěžky z tříkrálové sbírky:

Dům na půli cesty Náchod zajišťuje pomoc mladým dospělým lidem, kteří se ocitli v obtížné životní situaci, kterou nejsou schopni řešit vlastními silami, ani za pomoci blízkého okolí - například po odchodu z ústavní péče, nefunkční rodiny nebo z „ulice“. Nabízí časově omezené ubytování v součinnosti s průvodním sociálním programem, možnost přípravy stravy, hygienické péče, obecné poradenství, aktivizační a vzdělávací služby, nácvik praktických dovedností, pomoc při snižování negativního dopadu krize a při prosazování práv a zájmů. Cílem je zapojení klienta do samostatného života.

Domov sv. Anna pro matky s dětmi zajišťuje pomoc matkám s dětmi a těhotným ženám v nepříznivé a krizové životní situaci, související zejména se ztrátou bydlení nebo absencí sociálního zázemí a se sníženou schopností uživatele řešit svoji situaci vlastními silami nebo za pomoci blízkého okolí. Pomoc je poskytována formou nabídky dočasného ubytování s návazností na komplex sociálních služeb.

S použitím materiálů DCH Hradec Králové a FCH Náchod napsal Martin Mráz

Česká menšina v Teplicích nad Metují v letech 1922 – 1938

Historie organizovaných aktivit Čechů v Teplicích nad Metují a okolí není příliš dlouhá. Ještě na přelomu 19. a 20. století byla tamní česká menšina vskutku miniaturní. V roce 1900 zde žilo pouze 12 (v Dolní Teplicích 3 a v Teplicích nad Metují 9) Čechů. Soukromé sčítání ale tehdy našlo v Teplicích nad Metují 39, v Dolní Teplicích 12 a v Horní Teplicích 18 Čechů. O 10 let později vzrostl počet Čechů již na 20 (16 Čechů v Teplicích nad Metují a 4 Češi v Dolní Teplicích). Jednalo se především o dělníky, úředníky, zaměstnance na dráze a domkaře. Podobně jako jinde v regionu, tak i zde působilo několik českých duchovních. Jejich vliv na českou minoritu byl ale nepatrný.

Na rozdíl od sousedního Broumova patřilo Teplicko z hlediska konfliktů mezi Němci a Čechy na počátku 20. století ke klidné oblasti. Důvod byl jednoduchý. Malý počet Čechů a jejich hospodářská závislost na německé většině způsobily, že na nějaké organizované aktivity menšiny, které by se setkaly s negativní reakcí u německé majority, tu nebylo ani pomyslení: „Jsouť tamní Čechové většinou malí živnostníci, dělníci a služebníci – tedy vesměs lidé odvislí, jimž na tom záleží, aby se svým německým prostředím v dobrotě vycházeli. Mimo to jest jich poměrně počet nepatrný, takže o nějakém veřejném vystupování nelze mluvit. Z důvodu těchto nelze ani v jediné vesnici na Teplicko znamenati snahu po zřízení české školy, neboť by se nesehnal počet dítek zákonem požadovaný.“ Trochu rušněji

tu bývalo jen o výročních trzích. O výročním trhu 1908 se v Teplicích nad Metují a Stárkově objevily tabule s nápisy: „Deutsche kauft nur bei Deutschen“. Minuly se ale účinkem, a tak večer zase zmizely. O 6 let později se stala obdobná věc při výročním trhu, který se pořádal 20. ledna 1914. Všechny cesty do městyse tehdy měly být obsazeny německými hochy, kteří přichozím rozdávali letáky, které nabádaly, aby Němci kupovali pouze u Němců.

Po 29. listopadu 1918, kdy byla městyse obsazena čsl. vojskem, došlo k pozvolnému přílivu Čechů do regionu. Jednalo se především o státní zaměstnance pracující u finanční stráže, četnictva, pošt a na dráze. V roce 1921 žilo v Teplicích nad Metují 49, v Horních Teplicích 2 a v Dolních Teplicích 20 obyvatel československé národnosti. Noví přichozí obyvatelé požadovali pro své děti české školy, na které byli zvyklí z vnitrozemí. Ve 20. letech tedy v oblasti vznikly nejen první české obecné školy, ale i spolky a politické organizace. V roce 1920 byly otevřeny české obecné školy ve Stárkově, Bystrém a Dolním Adršpachu. Posledně jmenovaná škola se ale potýkala s odporem zdejší německé majority a rovněž s malým počtem žáků. Výhledově se početní stav žactva neměl zlepšit, a proto byla s počátkem škol. roku 1922/23 přeložena do sousedních Teplic nad Metují, kde sídlila v budově německé obecné školy (dnes je zde umístěna základní škola). Vyučování na jednotřídní teplické škole začalo 1. září 1922 s pouhými 2 žáky (německá vlastivědná literatura zřejmě omylem uvádí jako datum zahájení výuky až 11. září 1922). Během škol. roku ovšem přistoupilo dalších 25 dětí. Přesídlením školy počet žáků vzrostl, ale docílilo se toho i tím, že do školy dojížděly 4 děti z ryze české obce Česká Metuje, jejichž otcové pracovali v Teplicích nad Metují na dráze. Nejvíce žáků měla škola ve své nedlouhé historii na sklonku škol. roku 1934/35, kdy v jejích lavicích usedalo 34 dětí. Do školy docházeli či dojížděli žáci nejen z Teplic nad Metují a České Metuje, ale i z Javoru, Dědova, Bohdašína, Lachova, Horního a Dolního Adršpachu, Zdoňova a Radvanic.

Historicky prvním učitelem školy byl Josef Laušman. Začátkem září 1924 ho vystřídal Zdeněk Fibrich. Ve škol. rocích 1925/26 – 1927/28 tu učil Jan Jelínek, ve škol. roce 1928/29 Ladislav Vrba, ve škol. rocích 1928/29 – 1930/31 Josef Machula, zatímco ve škol. roce 1931/32 – 1932/33 se připomíná učitel Karel Baudyš. Posledním učitelem v nedlouhé historii české menšinové školy v Teplicích nad Metují byl Miroslav Rýdl, který zde působil ve škol. rocích 1933/34 – 1938/39. Do dějin regionu se ovšem M. Rýdl negativně zapsal v roce 1945, kdy se po nucené pauze vrátil do Teplic nad Metují a jako předseda místní správní komise se pravděpodobně podílel na známém masakru německých civilistů na Bukové hoře z 30. června 1945. V říjnu 1938 škola zanikla. Z historie školy připomeňme událost z 29. ledna 1925, kdy zde došlo ke krádeži. Neznámý zloděj tu rozházel co viděl, sebral několik

tužek, 4 opelichané štětce, úspory dětí v hodnotě 60 korun a přetřhl třídní katalog.

Na počátku 20. let minulého století se česká menšina dočkala svého historicky prvního spolku. 2. února 1921 byl zvolen předsedou přípravného výboru odboru NJS pro Teplice nad Metují, Adršpach a Dědov soudní kancelista František Michelfajt. V roce 1923 stál v jeho čele Adolf Žižka, v letech 1925, 1927 – 1928 přednosta žel. stanice František Kohout a v roce 1930 přednosta žel. stanice František Bára. V 1932 byl předsedou odboru poštmistr v Dolním Adršpachu Rudolf Unger, v roce 1933 oficiál drah Čeněk Novotný, v roce 1935 opět Rudolf Unger, v letech 1935 – 1937 inspektor finanční stráže Jan Halama a mezi roky 1937 – 1938 učitel Miroslav Rýdl. Během let se postupně zvyšovala členská základna spolku. V roce 1921 měl 22, o 7 let později 80 a v roce 1938 již 105 členů. Na podzim 1938, po záboru pohraničí, byl odbor NJS v Teplicích nad Metují zrušen. Odbor NJS se snažil hájit a prosazovat práva české menšiny v regionu. Kromě toho monitoroval na státních úřadech situaci ohledně početního stavu zaměstnanců československé a německé národnosti. Aktivně se zapojil také do kulturního života české menšiny. 13. prosince 1930 sehrál na vlastním jevišti frašku Ich melde. Na 12. března 1932 jako připomínku 82. narozenin prezidenta T. G. Masaryka zase secvičil div. hru Psaníčko dědy Štráchala panu prezidentovi. Divadlo provozoval ještě v roce 1936, kdy sehrál 2 div. představení.

Od roku 1923 fungovala v místě Okresní péče o mládež, v jejímž čele stál zprvu Adolf Žižka. V roce 1935 ji zase vedl naddůlní z Chlívčů Václav Šubrt. Také komise spolupracovala s českou menšinou. V zimě se například starala o vaření polévek pro chudé děti českých škol v regionu. Patřila také k pořadatelům různých akcí. Připomeňme například menšinovou slavnost na Ostaši v roce 1926, kterou spolupřádala s místním odborem NJS.

V Teplicích nad Metují existovala i organizace Československé strany socialistické, která se připomíná již v roce 1934. V letech 1934 – 1935 stál v jejím čele Josef Lanč. Češi se také od 20. let pravidelně účastnili obecních voleb. V roce 1927 obdržela česká kandidátka při obecních volbách v Teplicích nad Metují 36 hlasů, což ovšem nestačilo v obecním zastupitelstvu ani na jeden mandát. O 4 roky později získala již 46 hlasů, a to znamenalo 1 mandát. V roce 1938 získala 55 hlasů a obhájila 1 mandát. V tomto roce, kdy se region stal součástí hitlerovského Německa, tu také zanikly veškeré organizované aktivity české menšiny.

Lze jen doufat, že se v budoucnosti dočkáme kvalitní studie k dějinám zdejší české menšiny. Materiály k této zajímavé kapitole z historie Teplic nad Metují jsou uloženy především ve Státním okresním archivu v Náchodě. Zde se nachází několik písemností odboru NJS v Teplicích nad Metují, a to: zápisy ze schůzí výboru a val. hromad (1922 – 1932), seznamy členů (1927 – 1930), podací protokol (1922 – 1927), korespondence (1926 – 1936), kniha poštovního (1922

– 1927). Fond je bohužel nezpracovaný a tudíž prozatím pro badatele nepřístupný. V náchodském archivu je rovněž uloženo torzo archiválií zdejší české obecní školy z let 1922 – 1938. Důležité informace obsahuje rovněž fond „Národní jednota severočeská“, který je uložen v Národním archivu v Praze a soudobý regionální tisk. Ondřej Vašata

Použitá literatura:

J. JIRÁSEK, *Výběžek broumovský*, in: Jeronym ŠUBRT a kol., *České menšiny v severovýchodních Čechách*, Praha 1910, s. 267 – 270.

Josef KARP, *Wekelsdorf: Markt Wekelsdorf mit Buchwaldsdorf, Neuhoft und Stegreifen, Ober – Wekelsdorf, Unter – Wekelsdorf*, Forchheim 2003, s. 146 – 147.

Použité noviny:

Lidové proudy, roč. XIII, 28. 1. 1914, č. 4, s. 1 – 2.

Naše menšiny, roč. I, č. 4, s. 8 – 9; roč. III, č. 4, 30. 4. 1923, s. 76; roč. III, č. 5, 30. 5. 1923, s. 86.

Použité archiválie:

SOKA Náchod, fond Česká státní obecní škola (dále ČSOŠ) Teplice nad Metují 1922 – 1939, nezpracováno, Třídní výkaz ze škol. roku 1922/23.

Usnesení č. 14 z jednání zastupitelstva města Teplice nad Metují konaného dne 5. listopadu 2008

Zastupitelstvo města Teplice nad Metují

s c h v a l u j e

01/14/2008

Rozpočtové úpravy v měsíci září 2008 o 826.500 Kč.

02/14/2008

Rozpočtové úpravy v měsíci říjnu 2008 o 343.750 Kč.

03/14/2008

Rozpočtové úpravy v měsíci listopadu 2008 o 683.400 Kč.

04/14/2008

Schvaluje nový ceník pro výlep plakátů od 01. 11. 2008.

05/14/2008

Ceník pro nakládání s komunálním odpadem pro právnické a fyzické osoby oprávněné k podnikání.

06/14/2008

Záměr prodeje p.č. 116/1 KN, trvalý travní porost, 633 m² a p.č. 114/1 KN, zahrada, 1.321 m², k.ú. Javor.

07/14/2008

Záměr prodat p.č. 477/1, zahrada, 807 m² k.ú. Zdoňov.

08/14/2008

Uzavření smlouvy o poskytnutí dotace č. HK/0119/S z Regionálního operačního programu NUTS II Severovýchod na realizaci projektu „Víceúčelové sportoviště města Teplice n. M.“.

09/14/2008

Prodej p.č. 347/15, 13.981 m², k.ú. Teplice nad Metují manželům Škvřňovým za cenu kupní 1.200.000 Kč s rozložením splátek do 30.06.2010.

10/14/2008

Uzavření smlouvy o zřízení věcného břemene práva vedení kanalizace a vstupu a vjezdu při opravách a údržbě na p.č.

615, k.ú. Dolní Teplice ve prospěch firmy GENERAL BOTTLEERS CR s.r.o.

11/14/2008

S účinností od 01. 12. 2008 obecně závaznou vyhláškou č. 1/2008, O zákazu konzumace alkoholických nápojů na veřejném prostranství a regulaci hlučných činností.

12/14/2008

Prodej p.č. 373/1, 10.451 m², k.ú. Lachov panu Janu Ševcovi za cenu kupní 332.000 Kč.

b e r e n a v ě d o m í

13/14/2008

Rozbor hospodaření k 30. 09. 2008.

14/14/2008

Uzavření smlouvy o pronájmu p.č. 281 GP, 673 m² a p.č. 280 KN, 244 m², k.ú. Zdoňov s panem Novotným.

15/14/2008

Uzavření nájemních smluv v čp. 75 Lachov na byt č. 5 se slečnou Janou Klimešovou.

16/14/2008

Způsob pro výběr nájemníků do volných bytů v čp. 279 a 270 na náměstí Aloise Jiráska a v čp. 94.

17/14/2008

Přidělení nebytových prostor v čp. 23 ul. Zámecká slečně Štěpánkové s platbou nájemného po otevření provozovny nejpozději od 01.01.2009.

18/14/2008

Předložení Výroční zprávy Základní školy a Mateřské školy Teplice nad Metují za rok 2008.

z a m í t á

19/14/2008

Žádost o bezúplatný převod vlastnictví p.č. 477/1, k.ú. Zdoňov z důvodů vydržení manželů Prouzových.

20/14/2008

Žádost manželů Teichmanových o prodej p.č. 89/3, k.ú. Dědov.

Teplice nad Metují 12. listopadu 2008

Jiří Kohl, místostarosta

Milan Brandejs, starosta

Omezení pracovní doby

Městského úřadu Teplice nad Metují

Vážení občané, sdělujeme Vám, že z důvodů čerpání dovolené zaměstnanců města bude Městský úřad Teplice nad Metují ve dnech 23.12.2008 a 31.12.2008 uzavřen.

Děkujeme za pochopení a přejeme pohodové vánoční svátky a do roku 2009 hodně zdraví, štěstí a spokojenosti.

Ing. Blanka Fichtnerová, tajemnice MěÚ

Vyjádření k průchodu cesty k nádraží.

Pro hrubé porušování - neplnění nájemní smlouvy uzavřené na průchod přes soukromé pozemky, včetně neplacení ze strany MÚ - jsem smlouvu vypověděl. Na neplnění smlouvy jsem upozorňoval již v roce 2006 MÚ. Znovu v srpnu 2008 pana starostu Brandejse a on nic nekonal, jen mě upozorňoval

na nesečení! Na základě ukončení smlouvy odmítám nést odpovědnost za případné úrazy při průchodu. Meisl Petr majitel. Případné dotazy sdělím na emailu: tirna@email.cz.

DĚTSKÉ HŘIŠTĚ



Jak jste si jistě již všimli, koncem srpna se v městském parku začalo rodit dlouho očekávané a slibované dětské hřiště. Zatím byla vybudována věžová sestava – Rumburácova tvrz v ceně 253.000,- Kč a dopadové zóny za dalších cca 30.000,- Kč.

Na této akci se finančně podíleli (ke dni 10.12.2008) :

200.000,- Kč. z rozpočtu města,

15.000,- Kč. – Rogelli – sports wear – Hana Mertlíková ,

12.120,- Kč. – Jaroslav Urban,

8.750,- Kč. – Oldřich Schejbal,

6.000,- Kč. – ing.Radek Myška,

5.250,- Kč. – Jaroslav Martinec

1.000,- Kč. – Ovoce-zelenina – Milan Čížek

zbytek cca 35.000,- jde opět “za městem“ .

Děkujeme moc za štědrost a pomoc.

A pokud se i vy chcete “zviditelnit“, ale hlavně pomoci , jak nám využitelnost a návštěvnost dává za pravdu, dobré a potřebné věci, tak stále ještě máte možnost.

V příštím roce budeme pokračovat, ale ještě vám neřeknu v jakém rozsahu, samozřejmě to závisí na finančních prostředcích. Minimálně bychom chtěli areál kvůli volně pobíhajícím psům oplotit.

Ještě jednou bych touto cestou chtěl moc a moc poděkovat všem dárcům a popřát jim, aby je jejich štědrost neopouštěla, aby se jim dařilo v pracovním , ale i osobním životě a aby měli radost z toho, že můžou pomoci.

A nám všem přeji hodně klidu v čase předvánočním, splněná přání pod stromečkem a v roce příštím jen to nejlepší.

Jiří Kohl, t.č. místostarosta

JAM & BAZAR

V pondělí 1.12. se v Teplicích nad Metují konal koncert skupiny JAM & BAZAR. Je pravděpodobné, že tento název je mnoha lidem neznámý. Pokud se však přidá spojení ABBA Revival, zbystří asi většina z nás. Začíná být tradicí, že v předvánočním čase zní kinem známé písně revivalových kapel. Po Beatles v roce 2006 si v loňském roce na své přišli posluchači rockových Queen. Letos tedy dostali šanci milovníci popových melodií a hitů 70. let.

Více než dvouhodinový program byl postaven z největší části na nejslavnějších písních skupiny ABBA, avšak zazněly i hity skupin Boney M, Bee Gees, Suzi Quatro, Baccara, Blondie, Donna Summer atd., ale také třeba ústřední melodie z pohádkového filmu *Dívka na koštěti*.



Třem půvabným zpěvačkám v čele s výbornou Radkou Bucharovou sekundovala čtveřice muzikantů stylově oblečených do doby, kterou chtěli připomenout. Tato hudba zasahuje několik generací a tomu odpovídalo i složení publika, které skupinu JAM & BAZAR po každé písni náležitě ocenilo. Muzikanti museli několikrát přidávat a z Teplic nad Metují odjžděli s velmi dobrými pocity. Na jejich stránkách www.jambazar.cz si pak můžete přečíst poděkování za vytvoření atmosféry a prohlédnout fotky z koncertu. Možná, že se tam někteří z Vás najdete.

Je moc dobře, že tohle městečko podporuje výrazným způsobem kulturu a je moc dobře, že má pro koho. Tak za rok zapomeňte! Ještě dříve, než si pustíte koledy a začnete vychutnávat pohodu Vánoc, v kině na Vás určitě bude čekat nějaká další kapela. Zbyněk Červený

Kultura v Teplicích nad Metují

Připravujeme na rok 2009:

- 6.2. v 19.00 Jiří Krampol v pořadu: „Nikdo není dokonalý“
- 11.2. v 10.00 Gordický uzel (pořad pro školu)
- 27.2. v 10.00 Jak se Honza učil čarovat (pohádka pro MŠ)
- 6.3. v 19.00 Světáci (div. představení z Dobrušky a z Opočna)
- 24.4. v 19.00 Asteroid Bejček (div. představení z Hradce Králové – div. soubor SAMOHANA.
- 28.5. v 10.00 Pinocchio Nosáčkova dobrodružství (pohádka pro MŠ a 1. stupeň ZŠ)
- 30.5. Teplická rocková noc (koncerty kapel na hřišti)
- 20.6. Tichatschekovy oslavy – Gran Duetto Concertante (Jan Riedbach – flétna, Miloslav Klaus – kytara)

Rok 2008 u mladých hasičů

Tento rok byl pro nás velmi úspěšný, co se týče umístění na soutěžích. Naše sezona začala ve Stolíně, kde se soutěžilo za jednotlivce v uzlové štafětě. V kategorii mladší dívky se Kamila

Otradovská umístila na krásném 2. místě. Za mladší žáky Jan Sadílek 5.místo. Starší žáci Dominik Katrenčík 5. místo. Další velký úspěch měly soutěže v Nízké Srbské a Bohdašíně u Č.Kostelce. Soutěžilo se v technických disciplínách, které nám umožnily postup na Okresní kolo hry Plamen.



7. června jsme byli na soutěži O pohár starosty v Martinkovicích, odtud si děti odvezly 2. místo.

Den před vel. prázdninami jsme se zúčastnili ve Stolíně soutěže O přeborníka běhu na 60m s překážkami. Kamila Otradovská se umístila na 15. místě a Adam Habart na 22. místě.

Dne 19. září naše SDH uspořádalo na místním koupališti soutěž pro děti v požární všestrannosti. Naše děti si vybojovaly 1. místo.

Poslední soutěž jsme měli 6. prosince v sousedním okrese ve Rtyni v Podkrkonoší, kde jsme skončili 10. z 43 družstev. Závěrem našeho článku bychom chtěli čtenářům „TO“ popřát pěkné svátky a do roku 2009 vše nej!

Jiří Habart , vedoucí MH

Kultura v okolí

Police nad Metují: Pátek 19.12.2008 od 19 hodin

„VANOČNÍ KONCERT 2008“ Orchestru Václava Hybše, jeho sólistů a hostů. Vstupné: 170 / 160 / 150,- Kč

Hronov: Jiráskovo divadlo - divadelní předplatné na rok 2009, cena permanentek 580,-540,-500,-

21.2. 09 - VÍKEND (soubor z Č. Kostelce)

7.3. 09 - ODCHÁZENÍ (Klicperovo div. H. Králové)

18.4.09 - TO BYL TEDA SILVESTR! (Spol. Háta Praha)

21.5.09 – KRÁSA Z MOULIN ROUGE

Červen 09 – POPRASK NA LAGUNĚ (soubor z Hronova)

Říjen – zatím bez názvu (Ořechovské div. Brno)

Broumov: 21.1.09 v 19.00 Městské divadlo – S PYDLOU V ZÁDECH (v hlavní roli Josef Dvořák), vstupné: 220,-Kč.

SPOLEČENSKÁ KRONIKA

Své „ANO“ si řekli 22. listopadu 2008

v obřadní síni v Teplicích nad Metují

Jiří Janoušek a Cecilia Klemešová.

Novomanželům přejeme hodně štěstí !!!

KNÍŽNÍ NOVINKY

Šimánek Leoš: Havajské ostrovy (S ruksaky na zádech důkladně procestovali Šimánkové všech šest hlavních ostrovů a to nejen v létě. Vydali se i do míst, kam se běžný turista těžko dostane, protože Havajské ostrovy nejsou zajímavé jen kolem moře.)

Pausewangová Gudrun: Sága rodu Rotwengelů (Osudy čtyř generací německé rodiny z Orlických hor od poloviny 19. do poloviny 20. století.)

Haining Peter: Smrt má kola (Zavezeme vás automobilem kamkoli a jaksepatří vyděsíme, protože za volantem sedí ti nejvyhlášenější mistři literární hrůzy. Sbíрка povídek.)

Mac Kinley Tamara: Zaslíbená země (Mladíčka Susan připlula se svým manželem a dětmi do Austrálie. Musí se vypořádat nejen s novým životem v nebezpečném prostředí, ale hlavně se svým srdcem. Jednoho dne jí vstoupí do života bývalá láska..)

Flanagan John: Hraníčářův učeň (Ačkoli Will nemá meč ani velkého koně, po kterých tolik toužil, zjistí, že dobrý hraníčář je pro království stejně důležitý jako slavný rytíř. Dětské.)

Lanczová Lenka: Potížistka (Poslední tři roky strávila osmnáctiletá Šárka většinou mimo domov, do rodné vesnice ji nic netáhne. Díky bývalé spolužačce se však seznámí s místní partou a prázdniny se nečekaně rozjedou. Dívčí.)

Městská knihovna přeje všem svým uživatelům pěkné vánoční svátky a v roce 2009 čas na přátele, čas na protažení těla, čas na dobrou knihu a čas na dobré slovo. Hodně zdraví.

Otevřeno budeme mít (zároveň s vánočními prázdninami školy) do 19. prosince a otevřeno pak 5. ledna 2009. To vás už přivítá nová knihovnice, paní Věra Prokopová, které přeji tímto mnoho krásných pracovních chvil, protože bude vykonávat jedno z nejhezčích povolání na světě. Já touto cestou děkuji všem svým milým čtenářům a doufám, že se budeme nadále v knihovně potkávat i když už na stejné straně výpůjčního pultu.

Hana Zápotočná

Český pekař roku 2008

Podnikatelský svaz pekařů a cukrářů ČR uspořádal ve dnech 24. - 27. listopadu 2008 v Brně již XIV. ročník celorepublikové soutěže odborných dovedností „Český pekař roku“.

Martin Jarkovský (30) z Teplic nad Metují se zúčastnil loňského ročníku, kde i ke svému překvapení obsadil druhé místo. Rozhodl se proto, že to letos zkusí znovu a pokud možno ještě lépe.

První soutěžní den rozvoněl výrobní prostory chléb. Ten kmínový pšenično-žitný měli pekaři upéct povinně, druhý typ chleba si mohli zvolit. Martin si vybral chléb slunečnicový. Dalším úkolem bylo stočení patnácti rohlíků na čas. Jeho taktika „Ne rychlost, ale kvalita“ se vyplatila. S velmi dobrým pocitem a nadějí na dobrý výsledek se tak mohl probudit do druhého soutěžního dne. Tentokrát jim to pětičlenná porota chtěla „osladit“ a rváči o čestný titul museli zadělat těsto na svatební koláčky a vánočky. Odborníci v porotě hodnotili nejen to, jak finální výrobek vypadá a voní a jak se leskne křupavá kůrka, ale i zručnost, manipulaci s těstem, čistotu válů a pomůcek. Byla předepsána i hmotnost výrobku po

upečení a za každý gram at' nahoru nebo dolů se odečítaly body.



Svým umem Martin dokázal porazit českou reprezentaci v oboru pekař i všechny ostatní soupeře a stal se tak vítězem soutěže. Po právu mu tedy náleží titul **“ Český pekař roku 2008 v kategorii senior “ !**

Martin neusnul ani na peci ani na vavřínech a v rámci soutěže se stal jedním ze šesti statečných, kteří se úspěšně pokusili v Brně o zápis do české Guinnessovi knihy rekordů. Každý z členů družstva měl za úkol uplést 50 pletýnek. Další mohl začít, až když měl předchozí pekař hotovo. Protože se jim ruce nezapletly, 300 housek bylo připraveno k pečení za 53 minut a nový rekord byl na světě.

Z Martinova vyprávění máme tak pocit, že vše zvládnul s naprostou suverénností a jistotou. Jakoby se pekařem narodil. Vyučil se v místním odborném učilišti a nyní pracuje v náhodských pekárnách. Podívá se na těsto a ví, co mu chybí, čeho je v něm moc, nebo naopak málo. Práce je mu zároveň koníčkem. On nepracuje jako pekař, on je pekař.

Recept na chléb nám nedal, je to chráněné tajemství, ale vánočku jakou pečou u Jarkovských můžete vyzkoušet sami. Popřejme mu, ať nadšení pro pekařské řemeslo vydrží a aby se povedlo obhájit titul i v roce příštím.

Za čtenáře TO přejí L+J Kohlovi

Sváteční vánočka mistra pekaře:

1kg polohrubé mouky, 200g cukru(krystal)

1/2 l vlažného mléka, 300g másla

5 až 6 dkg droždí, 1 vanilinový cukr

3 žloutky, 10dkg oloupaných mandlí

10dkg rozinek, sůl

citronová kůra, tuk na vymazání plechu

Nejprve si uděláme kvásek ze 100ml vlažného mléka, rozdrobeného droždí, lžice cukru, lžice mouky a necháme dostatečně dlouho vykynout. Do připravené mísy nasypeme mouku, přidáme kvásek, rozšlehané žloutky v mléce, vanilinový cukr, sůl, cukr, rozehřátý tuk

a citrónovou kůru. Těsto zpracujeme vařečkou a potom rukama dokud se nepřestane lepit. Nakonec podle chuti přidáme rozinky a polovinu drcených mandlí. Vše dáme na 2 hodiny kynout do tepla. Vykyнутé těsto rozdělíme na devět dílů. Ze čtyř největších upleteme čtyřpramenný cop. Pleteme od středu k jednomu konci a pak k druhému. Přeložíme jej na pomaštěný papír na plechu. Střed copu rukou prohloubíme. Druhý cop splétáme ze tří pramenů a položíme jej do prohloubeného copu čtyřpramenného. Také jej středem prohloubíme a nakonec na něj umístíme dva zbylé stočené prameny, které na koncích vánočky dobře přitiskneme. Vánočku pěkně zformujeme. Vánočku necháme ještě 40 minut kynout, potřeme ji směsí žloutku a mléka a zdobíme mandlemi. Můžeme ji na začátku a na konci spojit špejlí, aby dobře držela tvar. Vložíme do středně vyhřáté trouby a zvolna pečeme asi 40 až 50 minut do zlatohněda. Jestli je vánočka hotová poznáme, když vytáhneme špejli a těsto se nelepí. Upečenou vánočku necháme vychladnout a poté podáváme. (poznámka od pekaře: ohlídejte si dobu kynutí, pokud vánočka vykynutá málo bude po upečení potrahaná a pokud bude vykynutá hodně, vznikne vám po upečení placka).

PS: reklamace nepřijímáme ! **DOBROU CHUŤ !**

Činnost MO ČČK v Teplicích nad Metují v roce 2008. Stručný přehled akcí:

- 26.3. Valné shromáždění MO ČČK v Teplicích nad Metují.
6.4. Terénní závod horských kol Aprílová osmička. Zdravotní dozor: Bornová, Čorejová, Hajpišlová, Maštálková, Poláková, Šubíková.
17.4. Školení I. pomoci v Náchodě. Osvědčení získala: Bornová, Klennerová, Maštálková, Poláková, Šubíková.
3.5. Author Šela maratón horských kol v Lipníku nad Bečvou – zdravotní dozor Hajpišlová.
4.5. Author Šela maratón horských kol v Přerově – zdrav. dozor Hajpišlová.
14.5. Oblastní kolo soutěže hlídek mladých zdravotníků ZŠ v Náchodě – jako rozhodčí se zúčastnila Bornová.
21.5. Autobusový výlet důchodců na Mladoboleslavsko – zdravotní dozor Maštálková.
31.5. Silniční Sudety – zdrav. dozor : Hajpišlová – sanita, Bornová – koncové doprovodné vozidlo, Maštálková a Šubíková – cíl.
7.6. Bike kostka Janovičky – zdrav. dozor Hajpišlová.
19.6. Beseda o zdraví v hotelu Sokol.
9.7. Rozpečetění pokladničky Nadace pro transplantaci kostní dřeně.
28.7. -2.8. Bike Challenge – šestidenní terénní závod kol pohraničí Polska a Česka. Zdrav. dozor Hajpišlová 6 dnů, Hažmuková 5 dnů, Bornová 2 dny.
16.8. Fotbal- zdrav. dozor – Šubíková.
24.8. Velká cena Police nad Metují – silniční závod kol – zdrav. dozor Hajpišlová.
29. – 30.8. MHFF – příslužba Bláhová a Bornová.
6.9. Volejbalový turnaj o pohár teplických skal – celodenní příslužba Šubíková. Od 17.00 na fotbale zdrav. dozor Šubíková.
13.9. Cannondale Rallye Sudety – závod horských kol – zdrav. dozor v cíli Maštálková, Šubíková. V sanitkách byla Hajpišlová, Bláhová, Hažmuková.
20.9. Fotbal – zdrav. dozor Klennerová, Poláková.
4.10. Školení I. pomoci v prostoru ZŠ Teplice n.M. Školila Petra Hajpišlová a 13 účastníků získalo osvědčení (z MO ČČK p. Čorejová). Od 16.00 fotbal – zdrav. dozor Bornová.
8.10. Autobusový výlet důchodců – zdrav. dozor Maštálková.
18.10. Fotbal – zdrav. dozor Šubíková.

22.10. Přednáška o výživě a čajích pro Senior klub Ostaš v Polici nad Metují – Šubíková.

1.11. Fotbal – zdrav. dozor Klennerová, Poláková.

8.11. Fotbal – zdrav. dozor Šubíková.

V roce 2008 zdravotní dozor více jak 320 hodin. Pomohly nám 2 nové aktivní členky: Pavla Bláhová a Adéla Hažmuková. Všechny členky konající zdravotní dozor získaly nebo obnovily osvědčení I. pomoci a jsou vybaveny tričkem s logem ČČK a reflexní vestou.

Všem členům MO ČČK děkuji za aktivitu a podporu v činnosti a všem občanům přeji klidné Vánoce a v roce 2009 zdraví, štěstí a pohodu.

RNDr. Jaroslava Šubíková, předseda MO ČČK Teplice n.M.

Pokus o český rekord ve vypuštění balónků s přáním Ježíškovi.

Dne 9. prosince 2008 jsem se zúčastnila pokusu o český rekord ve vypuštění balónků s přáním Ježíškovi. Objednáno jsme měli 150 kusů balónků, ale nafoukli jsme bohužel jen 114 (došel nám plyn) a do rekordu jsme mohli započítat jen 93 ks balónků (ostatní uletěly předčasně). Přesto se pokus o rekord podařil a po celé České republice bylo Ježíškovi posláno celkem 100 858 balónků.

Do Zdoňova na louku k penzionu St. Florian přišly pouštět balónky děti ze Zdoňova, Adršpachu i z Teplic n/M, celkem se jich i s rodiči sešla necelá stovka. Po vypuštění balónků bylo vylosováno 10 přáníček pro Ježíška a jejich majitelé dostali malý dáreček.

Všem, kteří se akce zúčastnili děkujeme a přejeme hezké prožití svátků vánočních.
Romana Kubová - Bukáček

TEPLICKÝ AUTOKLUB OPĚT NA JEDNIČKU

Další sezóna automobilových orien. soutěží / dále jen AOS / je na svém konci. Zároveň to byla definitivně poslední společná sezóna historicky nejlepší posádky všech dob, co se AOS v ČR jezdí. Ano, tuto skutečnost před letošní sezónou ohlásila posádka našeho autoklubu Jarda Holman a Láďa Poláček. Zároveň také oznámila / jarní TO psaly /, že se chce na konci své hvězdné kariéry pokusit o něco, co nikdo nikdy nedokázal. Jejich cíl byl opravdu nesklonný. Od vzniku AOS / v r.1976 / totiž nikdo v jednom roce nevyhrál všechny tři nejvyšší a tudíž nejprestižnější seriály AOS v ČR. Navíc ještě nikdy v Moravském poháru nevyhrála posádka z Čech. Tedy cíl opravdu obrovský. A jak to vše dopadlo? Myslíte, že to naši borci dokázali? Kdo myslí, že ano, má pravdu !!!!
Posádka Autoklubu Teplice nad Metují - JAROSLAV HOLMAN a LADISLAV POLÁČEK vyhrála v roce 2008 nejen Mistrovství ČR, Český pohár a i Moravský pohár. Tak se naprosto nesmazatelně, jako první, která to dokázala, zapsala do historie AOS. Nyní pár podrobností z jednotlivých seriálů. Mistrovství ČR - skládá se z deseti závodů, z nichž se šest nejlepších započítává do celkových výsledků. Naše posádka vyhrála mistrák nejvyšším možným nástřelem - započítávala šest vítězství ! ... Mimochodem - toto ještě také nikdy, nikdo nedokázal. Český pohár - skládá se z 11 soutěží, z nichž se počítá též 6 nejlepších. Naši 4x vyhráli a 2x byli

druzí - poslední kolo se jede 20.12. a tam mají možnost ještě svůj výsledek vylepšit. Moravský pohár - tam se jelo 12 závodů - počítá se opět 6 a teplečáci vyhráli 5x a jednou byli druží. A co ostatní posádky ? Tam už to tak slavné / když to porovnávám s naší jedničkou / nebylo, i když, posuďte sami: Franta Schindler jezdil letos opravdu sporadicky a nemá plný počet započítávaných výsledků. Petr Černý se Slávkem Radvanem odjezdili úplně vše a výsledky jsou tyto: v mistráku " až " čtvrtí , po loňském historickém druhém místě trochu pád. V Českém poháru zatím druží, ještě o něho budou muset 20.12. v Jindř. Hradci bojovat. Poslední posádkou je J. Sobota - Radim Prokopec. Ti se letos naopak výrazně zlepšili a v AOS ZPM obsadili vynikající druhé místo a mohou se pyšnit titulem vicemistrů ČR AOS ZPM. Všem našim posádkám gratulujeme a děkujeme za vzornou reprezentaci nejen autoklubu, ale také našeho města. Veškeré podrobnosti k AOS / výsledky, archiv, fotogalerie atd. / je možné shlédnout na webu : www.aoscz.info .

Na závěr mého příspěvku mi dovoďte, všem teplečákům / nejenom členům TO / popřát příjemné prožití vánočních svátků ,veselého Silvestra a mnoho pevného zdravíčka a tisíce šťastných kilometrů v roce 2009. Arnold VODOCHODSKÝ Autoklub Teplice n.M.

Gymnázium, Hradební 218, 550 01 Broumov přijme od 1.5. 2009 pracovníka/pracovnici na pozici účetní. Písemné nabídky s uvedením stručného životopisu zasílejte na adresu školy nebo na e-mail: reditel@gybroumov.cz.



**Volejbalový oddíl
TJ Slavoj Teplice n/Met**
Vás zve na
tradiční vánoční turnaj
smíšených družstev
ve volejbale,
který se koná
26. prosince 2008

**štěpánský
turnaj**

v tělocvičně ZŠ a PŠ Teplice nad Metují.
Prezentace začíná v 13.00 hodin,
samotný začátek turnaje je v 13.30 hodin.

Všichni příznivci tohoto sportu jsou
srdečně vítáni.



Česká Pojišťovna a.s. oznamuje,
že od ledna 2009 znovu otevírá jednatelství na Městském úřadě v
Teplících Nad Metují (zasedací místnost v přízemí).
Provozní doba : Pondělí 9-11 a 14-17
Kontaktní osoba - správce obce České pojišťovny:
KRULICHOVÁ JITKA Tel.: 777 157 144
email: JKrulichova@servis.cz

Generali Pojišťovna a.s.

Otvíráme pro vás od 1. prosince 2008

kontaktní kancelář
Jiráskova ulice 99, Hronov

navštivte nás

pondělí a středa 9:00 – 16:00 hod
čtvrtek 9:00 – 11:30 hod

Ke každé smlouvě dostanete dáreček!

Pojištění životní, úrazové, pojištění motorových vozidel,
majetkové pojištění a stavební spoření včetně úvěrů.

Akce povinné ručení 50% bonus
na kategorie od 1351–1450 ccm a 1851–2000 ccm.

Pospěšte – časově omezeno!

Neváhejte a zaťukajte na dveře u nás!

Kontakt:

603 439 492, 603 841 042 – Lenka Adamčiaková

Pod křídly Iva.



**za reklamu na
vašem AUTĚ, PLOTĚ,
DOMĚ či POZEMKU
získejte až**

**5000 Kč
měsíčně
navíc**

**Volejte ihned:
491 202 101**



**Nabídka
produktů**

POVINNÉ RUČENÍ s bonusem až 50%

Příklady sazeb

Opel Corsa 1.0.....od 1 125 Kč
Ford Fiesta 1.25, Škoda 120 L.....od 1 375 Kč
Škoda Octavia 1.6, Renault Megane 1.6...od 2 100 Kč
Škoda Octavia 1.9, Ford Mondeo 2.0.....od 3 200 Kč

ŽIVOTNÍ POJIŠTĚNÍ (Kapitálové, Investiční)

POJIŠTĚNÍ MAJETKU (Slevový program až 50%)

Obchodní zástupce : Petra Effenbergová

tel : 605 857 727

e-mail : effica@centrum.cz

Na Vaši žádost přijedeme k Vám domů a naše

služby jsou zcela zdarma

TEPLICKÉ OZVĚNY * Vydává Město Teplice nad Metují
(IČO: 273 139) nákladem 600 výtisků.* Kontakt: mhff@teplicenadmetuji.cz.
Vychází jako občasník.* Odpovědná redaktorka Marie Jirmannová.* Reg. Č.
MK ČR E 11959.*Redakční uzávěrka 15. každého měsíce.*Za obsah článku
odpovídají autoři.*Nevyžádané rukopisy a fotografie nevracíme.* Tisk:
TISKÁRNA František Matěna Police nad Metují. *Vydáno dne 19.12.
2008.*